

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Véhicule utilitaire tout-terrain Challenger 4 x 4

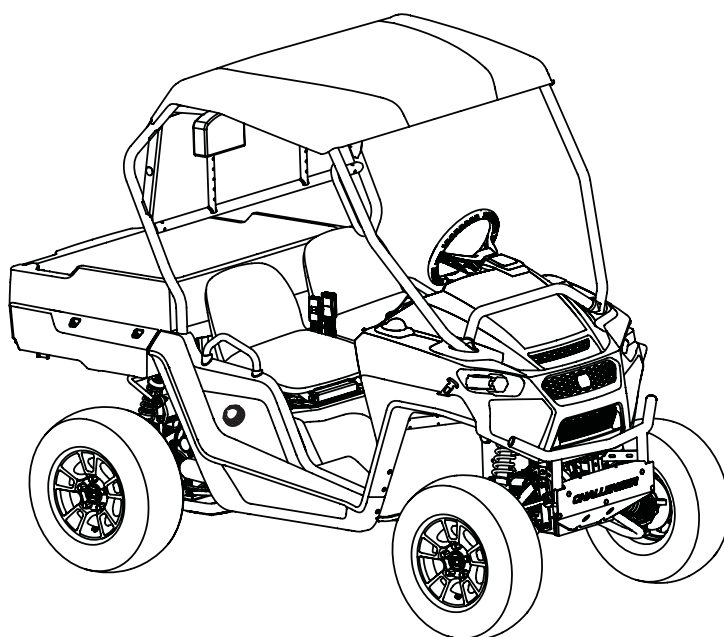


Table des matières

Introduction.....	2	Entretien.....	12
Consignes de sécurité importantes	3	Spécifications.....	17
Commandes et utilisation	7	Garantie	20

AVERTISSEMENT

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS
DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.
LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.**

NOTE : Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.



Merci

Nous vous remercions d'avoir acheté un véhicule utilitaire Cub Cadet. Il a été soigneusement conçu pour vous offrir une performance remarquable lorsqu'il est correctement utilisé et entretenu.

Veuillez lire tout le manuel avant d'utiliser le véhicule. Ce manuel vous indique comment installer, utiliser et entretenir le véhicule facilement et sans danger. Veuillez vous assurer que les personnes qui utiliseront le véhicule suivront attentivement et en tout temps les consignes de sécurité énoncées. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Toute l'information contenue dans ce manuel s'appuie sur l'information la plus récente disponible au moment de la publication de ce manuel. Consultez souvent ce manuel pour vous familiariser avec le véhicule, ses caractéristiques et son fonctionnement. Veuillez noter que ce manuel peut mentionner une vaste gamme de spécifications techniques concernant différents modèles. Les

caractéristiques décrites ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit, la conception ou le véhicule sans préavis et sans obligation.

Le cas échéant, vous pouvez trouver l'information sur les essais de puissance utilisés pour établir le régime de puissance du moteur installé sur le présent véhicule sur le site www.opei.org ou sur le site Web du fabricant du moteur.

Si vous avez des problèmes ou des questions concernant ce véhicule, adressez-vous à votre concessionnaire Cub Cadet ou appelez-nous. Les numéros de téléphone du service à la clientèle, l'adresse Internet et l'adresse postale se trouvent sur cette page. Nous désirons assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Dans ce manuel, toutes les mentions de droite ou de gauche s'entendent à partir du poste de conduite.

Enregistrement du produit et service à la clientèle

Communiquez avec le service à la clientèle avant de retourner l'appareil au détaillant ou au concessionnaire qui vous l'a vendu.

Veuillez enregistrer votre produit sur notre site Web, www.cubcadet.ca.

Nos techniciens peuvent vous aider si vous avez des problèmes lors de l'assemblage de votre produit, si vous avez des questions concernant ses commandes, son fonctionnement ou son entretien, si vous voulez commander des pièces de rechange ou des accessoires ou si vous désirez visionner des vidéos sur l'entretien et l'emploi de votre produit. Veuillez avoir votre numéro de modèle et votre numéro de série en main. Choisissez parmi les options ci-dessous :

- ♦ Web: www.cubcadet.ca/equipment/fr/cubcadetcanada/Parts
- ♦ Téléphone: 1 800 668-1238
- ♦ Poste: MTD Products Limited • 97 Kent Avenue • Kitchener • ON • N2G 4J1

Identification du produit

Avant de préparer et d'utiliser votre nouvel équipement, veuillez localiser la plaque signalétique et reporter les renseignements dans la section à droite. La plaque signalétique se trouve sous le siège, sur le châssis du siège. Ces renseignements sont nécessaires lorsque vous avez besoin d'aide technique soit par l'intermédiaire de notre site Web, soit auprès du centre de service agréé de votre région.

NUMÉRO DE MODÈLE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMÉRO DE SÉRIE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

⚠ AVERTISSEMENT

⚠ Ce symbole indique les consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui ou entraîner des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant d'utiliser cet appareil. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles. Lorsque vous voyez ce symbole, respectez les avertissements !

⚠ AVERTISSEMENT

Proposition 65 de la Californie

Les gaz d'échappement du moteur, quelques-uns de ses éléments et certains composants de l'appareil contiennent ou émettent des produits chimiques qui sont reconnus par l'État de Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que d'autres effets nuisibles à la reproduction.

Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérogènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

⚠ DANGER

Cet appareil a été conçu pour être utilisé selon les consignes de sécurité décrites dans ce manuel. Comme pour tout autre type d'équipement motorisé, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut entraîner de graves blessures. Cet appareil peut amputer les mains et les pieds et projeter des objets. Par conséquent, le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

Utilisation

Utilisation générale

1. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions qui se trouvent sur le véhicule et dans le manuel avant d'assembler et d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel en lieu sûr pour toute consultation ultérieure ainsi que pour toute commande de pièces de rechange.
2. Ce véhicule utilitaire hors route n'est pas conçu pour être conduit sur les voies publiques. Prenez connaissance des lois et des règlements régissant l'usage des véhicules utilitaires hors route dans votre région et respectez-les.
3. La conduite d'un véhicule utilitaire est très différente de celle d'une voiture standard. Les virages serrés à haute vitesse et les manœuvres brusques peuvent provoquer la perte de contrôle ou le renversement du véhicule. Ralentissez avant d'effectuer un virage et évitez les manœuvres brusques.
4. Les caractéristiques de conduite et de manœuvrabilité du véhicule changent selon le poids du chargement. Les charges lourdes ont une incidence sur la direction, la capacité de freinage, la stabilité et la manœuvrabilité du véhicule.
5. Familiarisez-vous avec les instructions, les commandes et le fonctionnement du véhicule avant de démarrer le moteur.
6. Toute personne qui utilise le véhicule utilitaire doit comprendre et suivre toutes les instructions de ce manuel.
7. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 16 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 16 ans et plus doivent lire et comprendre le mode d'emploi de l'appareil et les consignes de sécurité inscrites dans le présent manuel. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.
8. Faites attention à la circulation lorsque vous conduisez le véhicule à proximité d'une route. Ce véhicule ne doit pas être utilisé sur une voie publique.
9. N'utilisez pas ce véhicule après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments ou des drogues.
10. Ne transportez qu'un passager. Ce véhicule est conçu pour transporter le conducteur et seulement un passager. Les personnes ne sont pas autorisées à prendre place dans la benne ni ailleurs que sur le siège du conducteur ou sur le siège du passager.
11. Gardez les membres de votre corps (tête, bras, mains, jambes et pieds) à l'intérieur du véhicule lorsqu'il est en mouvement.
12. Restez toujours assis et gardez les deux mains sur le volant lorsque vous conduisez le véhicule.
13. Asseyez-vous au centre du siège et posez vos pieds sur le plancher du véhicule. Nettoyez le plancher lorsqu'il est sale et enlevez les débris autour des pédales.
14. Utilisez le véhicule utilitaire de façon appropriée, ce n'est pas un véhicule de randonnée ni un jouet. L'usage récréatif du véhicule peut causer des accidents, des blessures graves ou la mort.
15. Inspectez la zone autour du véhicule avant de vous déplacer, surtout avant de reculer. Reculez lentement. Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour éviter tout accident. Assurez-vous que les spectateurs sont loin.
16. Ne conduisez pas dans une étendue d'eau, car vous pourriez perdre le contrôle du véhicule. La courroie d'entraînement peut glisser si elle est exposée à l'eau, ce qui peut réduire la puissance de traction et immobiliser le véhicule.
17. Utilisez toujours les phares dans des conditions de faible luminosité.
18. Ne montez pas dans le véhicule et ne quittez pas le poste de conduite lorsque le véhicule est en mouvement.
19. Évitez les départs, les arrêts et les virages brusques. Tournez toujours sur une surface plate.
20. Ne laissez jamais le véhicule sans surveillance lorsque la clé est dans le commutateur d'allumage. Placez la clé à la position ARRÊT (STOP) et le levier de vitesse à la position de stationnement; puis retirez la clé.
21. Vérifiez bien la hauteur libre avant de passer sous des branches basses, des lignes électriques, des ponts, etc. Évitez toute situation où le conducteur ou le système de protection du conducteur risque d'être frappé afin de prévenir de graves blessures.
22. Utilisez le système de protection du conducteur et attachez la ceinture de sécurité pour conduire en toute sécurité. Si le véhicule se renverse lorsque le système de protection du conducteur n'est pas installé ou lorsque la ceinture de sécurité n'est pas attachée, de graves blessures ou la mort peuvent s'ensuivre.
23. Attachez toujours la ceinture de sécurité, sauf si le système de protection du conducteur n'est pas installé.
24. L'utilisation inappropriée du véhicule ou son mauvais entretien peut nuire à la performance du véhicule et causer des blessures.
25. Arrêtez le moteur avant de nettoyer le véhicule, avant d'effectuer tout entretien, tout réglage ou toute réparation et avant d'installer des accessoires.
26. Si le véhicule a heurté un objet, immobilisez-le et arrêtez le moteur. Vérifiez si le véhicule est endommagé. Réparez les dommages avant d'utiliser le véhicule.
27. Ne démarrez pas le véhicule dans un lieu fermé à moins qu'il soit suffisamment aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux et mortel.
28. Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse et ne laissez pas le moteur s'emballer. Le régulateur est réglé en usine pour une utilisation en toute sécurité.
29. Vérifiez si l'interrupteur de verrouillage de sécurité est réglé correctement. Le moteur ne doit démarrer que lorsque le levier de vitesse est à la position neutre et le frein est actionné ou le levier de vitesse est à la position de stationnement.
30. Ne touchez pas le moteur ni le silencieux lorsque le moteur est en marche ou peu après l'avoir arrêté. Le silencieux et le moteur deviennent chauds et risquent de causer des brûlures.
31. Inspectez toujours votre véhicule avant de l'utiliser pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Suivez les procédures et respectez le calendrier d'entretien qui se trouve dans ce manuel.
32. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans ce manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens. Contactez votre centre de service ou téléphonez sans frais au 1 800 668-1238 pour obtenir le nom d'un centre de service dans votre région.

Utilisation sur une pente

Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures, voire la mort. N'utilisez pas le véhicule sur une pente supérieure à 15°. Faites très attention lorsque vous conduisez sur une pente.

À faire :

1. Conduisez tout droit en remontant et en descendant la pente. Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
2. Circulez lentement lorsque vous conduisez sur une pente. Ne pressez pas sur la pédale d'accélération lorsque vous descendez une pente pour profiter de l'effet de frein moteur.
3. Déplacez-vous lentement et progressivement sur une pente. Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente.
4. Évitez de conduire sur des pentes glissantes, instables ou accidentées, car cela peut s'avérer dangereux.
5. Soyez très prudent lorsque vous transportez une charge, car la charge peut réduire la stabilité du véhicule. Répartissez uniformément la charge ou arrimez-la bien.

À ne pas faire :

1. Ne conduisez pas près d'une falaise, d'un fossé ou d'un remblai. Le véhicule peut se renverser soudainement si une roue franchit le bord d'une falaise ou d'un fossé, ou si ce bord cède sous son poids.
2. N'arrêtez pas subitement et ne démarrez pas brusquement lorsque vous montez ou descendez une pente. Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
3. N'effectuez pas de virage lorsque vous remontez ou descendez une pente. Le véhicule peut se renverser. Si vous devez tourner, ralentissez et tournez lentement et prudemment.
4. Ne transportez pas et ne tirez pas de charges lorsque vous circulez sur une pente abrupte.

Remorquage

1. Utilisez toujours une barre d'attelage homologuée et le point d'attache du véhicule.
2. Ne remorquez pas des charges de plus de 544 kg (1 200 lb), poids de la charge et de la remorque compris.
3. Le poids exercé sur l'attache de remorque ne doit pas dépasser 81,6 kg (180 lb).
4. Conduisez lentement et faites très attention lorsque vous remorquez une charge. Assurez-vous de garder une distance suffisante pour freiner en toute sécurité. Chargez la remorque de façon adéquate.
5. Ne remorquez pas de charges lourdes sur une pente supérieure à 5°. Lorsque vous descendez une pente ou lorsque vous tournez, le poids supplémentaire peut pousser le véhicule et peut vous faire perdre le contrôle (c.-à-d., les capacités de freinage et de contrôle sont réduites, l'équipement remorqué peut causer une mise en portefeuille et faire renverser l'appareil).

Chargement et utilisation de la benne de chargement

1. N'excédez pas la norme de capacité de charge totale du véhicule qui est 453,5 kilos (900 livres). Cette charge comprend le poids du conducteur, du passager, des accessoires et du chargement.
2. La charge de la benne ne doit pas dépasser 181,4 kilos (400 livres).
3. Répartissez uniformément la charge et arrimez-la bien pour l'empêcher de bouger.
4. La hauteur de la charge ne doit pas dépasser celle du panneau avant de la benne de chargement. La charge risque de se déplacer vers l'avant et causer des blessures au conducteur ou au passager.
5. Les dimensions de la charge ne doivent pas dépasser celles de la benne.
6. Conduisez lentement. Les charges lourdes peuvent modifier la direction, la capacité de freinage, la stabilité et la manœuvrabilité du véhicule. Limitez le poids des charges pour garder le contrôle du véhicule.
7. Évitez les démarrages, les arrêts et les virages brusques pour que la charge ne se déplace pas.

Relevage de la benne de chargement

1. Stationnez le véhicule sur une surface plane et placez le levier de vitesse à la position de stationnement avant de relever la benne de chargement.
2. Pour les modèles avec un système de relevage manuel, déchargez la benne avant de la relever.
3. N'utilisez pas le véhicule lorsque la benne est relevée.
4. N'utilisez pas le véhicule si le loquet de la benne est déverrouillé. Verrouillez toujours le loquet après avoir abaissé la benne.

Structure de protection du conducteur et du passager

1. Votre véhicule est équipé d'une structure de protection du conducteur qui doit être maintenue en bon état. Prêtez attention à la hauteur des entrées.
 - a. Ne modifiez jamais la structure de protection du conducteur de quelque façon que ce soit.
 - b. Ne redressez et ne ressoudez jamais une partie du châssis ou un support de fixation endommagé, car cela peut affaiblir la structure de protection et compromettre votre sécurité.
 - c. N'utilisez que les accessoires Cub Cadet au châssis et n'attachez que les éléments de fixation approuvés à la structure de protection.
 - d. N'attachez jamais de cordes, de chaînes ou de câbles à la structure de protection du conducteur aux fins de remorquage.
 - e. Même si la structure de protection du conducteur et la ceinture de sécurité vous protègent en cas d'un renversement du véhicule, ne prenez pas de risques inutilement.

Enfants

1. Un accident grave risque de se produire si l'utilisateur de l'appareil n'est pas toujours vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les véhicules utilitaires. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne tenez jamais pour acquis qu'un enfant va rester là où vous l'avez vu. Prévenez les accidents.
 - a. Gardez les enfants éloignés de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que le conducteur du véhicule.
 - b. Restez vigilant et arrêtez l'appareil dès qu'un enfant s'approche de la zone de travail.
 - c. Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour voir s'il y a des jeunes enfants.
 - d. Les petits enfants ne doivent jamais être à bord du véhicule, car ils risquent de tomber et d'être gravement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.
 - e. Faites très attention en vous approchant des virages masqués, des portails, des buissons, des arbres et des autres objets qui peuvent vous empêcher d'apercevoir un enfant.
 - f. Retirez la clé de contact lorsque l'appareil est laissé sans surveillance pour empêcher toute utilisation non autorisée.
2. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 16 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 16 ans et plus doivent lire et comprendre le mode d'emploi de l'appareil et les consignes de sécurité inscrites dans le présent manuel. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.
3. Ne laissez pas les enfants prendre place dans la benne de chargement ni s'asseoir sur le conducteur, sur le passager ou ailleurs que sur le siège du passager. Ne transportez jamais les jeunes enfants, même sur le siège du passager, car ils pourraient tomber.

Entretien

Manipulation du carburant en toute sécurité

1. Faites très attention lorsque vous manipulez du carburant pour éviter des blessures et des dommages. Le carburant est un produit très inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser. Vous pouvez être gravement blessé si le carburant inflammable est éclaboussé sur votre peau ou sur vos vêtements. Rincez immédiatement toute partie de votre corps touchée et changez de vêtements.
 - a. N'utilisez que des bidons de carburant approuvés.
 - b. Ne faites jamais le plein des bidons dans un véhicule ou à l'arrière d'un camion ou d'une remorque dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.

- c. Dans la mesure du possible, déchargez l'équipement de la remorque et faites le plein par terre. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt qu'avec une pompe à carburant.
- d. Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir de carburant ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. Lorsque vous faites le plein, ne bloquez pas le pistolet du distributeur en position ouverte.
- e. Éteignez les cigares, les cigarettes, les pipes ainsi que toute autre source d'inflammation.
- f. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
- g. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
- h. Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Laissez un espace d'environ un demi-pouce sous le col de remplissage du réservoir pour permettre l'expansion du carburant.
- i. Remplacez le bouchon du réservoir et serrez-le bien.
- j. En cas de débordement, essayez toute trace de carburant sur l'appareil. Déplacez l'appareil vers un autre endroit. Attendez cinq minutes avant de démarrer le moteur.
- k. Pour limiter les risques d'incendie, débarrassez le système d'échappement et le compartiment du moteur de brins d'herbe, de feuilles et de toute autre saleté. Essayez les éclaboussures de carburant et d'huile et débarrassez-vous de tous les débris imbibés de carburant.
- l. N'entreposez jamais l'appareil ou les bidons de carburant près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse (chauffe-eau, radiateur, sècheuse ou tout autre appareil d'utilisation du gaz).

Entretien général

1. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
2. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner l'appareil, vérifiez que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Débranchez les fils de bougie et mettez-les à la masse contre le moteur pour empêcher un démarrage accidentel.
3. Vérifiez souvent le bon fonctionnement des freins puisqu'ils sont sujets à l'usure dans des conditions d'utilisation normale. Ajustez-les et effectuez l'entretien selon le besoin.
4. Assurez-vous que tous les écrous, tous les boulons et toutes les vis sont bien serrés pour que l'équipement soit toujours en bon état de fonctionnement.

5. N'altérez jamais le système de verrouillage de sécurité ni tout autre dispositif de sécurité. Vérifiez régulièrement qu'ils sont en bon état de fonctionnement.
6. N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations pendant que le moteur est en marche.
7. Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse et ne faites pas tourner le moteur à une vitesse excessive. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
8. Prenez bien soin des étiquettes de sécurité et d'instructions. Remplacez-les au besoin.
9. Selon la Commission sur la sécurité des produits de consommation (Consumer Products Safety Commission) et l'Agence américaine de protection de l'environnement (U.S. Environmental Protection Agency), ce type de véhicule a une durée de vie utile moyenne de sept (7) ans ou environ 400 heures de fonctionnement. Pour augmenter la durée de vie de votre véhicule, faites examiner votre véhicule chaque année dans un centre de service agréé pour vous assurer que tous les dispositifs mécaniques et les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement et ne sont pas usés de façon excessive. Le fait de ne pas se conformer aux recommandations peut causer des accidents, des blessures graves ou la mort. Consultez la section 5 de ce manuel pour plus de renseignements sur l'entretien du véhicule utilitaire.
10. Respectez les lois et les règlements concernant l'élimination des déchets et des liquides (carburant, huile, etc.) afin de protéger l'environnement.
11. Avant d'éliminer les déchets, informez-vous de la méthode adéquate d'élimination auprès des autorités locales. Les centres de recyclage ont été construits pour éliminer les déchets d'une façon écologique.
12. Utilisez des récipients appropriés lorsque vous drainez le liquide. N'utilisez pas des contenants alimentaires, car une personne pourrait accidentellement boire le contenu. Éliminez convenablement les contenants tout de suite après avoir drainé le liquide.
13. NE jetez PAS l'huile ou tout autre liquide dans le sol, dans un tuyau d'évacuation, dans un ruisseau ou dans toute étendue d'eau. Respectez les réglementations en matière de protection de l'environnement lorsque vous éliminez tout déchet dangereux, tel que l'huile, le carburant, le liquide de refroidissement, le liquide de frein, les filtres, les batteries et les roues.
14. Il n'est pas conseillé d'utiliser une laveuse à pression ou un tuyau d'arrosage pour nettoyer l'appareil. Les composants électriques, les fusées, les poulies, les roulements ou le moteur peuvent être endommagés. Le nettoyage à l'eau réduit la durée de vie et la performance de l'appareil.

Ne modifiez pas le moteur

Pour éviter toute blessure grave ou fatale, ne modifiez en aucun cas le moteur. Toute modification du réglage du régulateur peut provoquer l'emballlement du moteur et accélérer dangereusement sa vitesse en état de marche. Ne modifiez jamais le réglage d'usine du régulateur.

Avis concernant les émissions de gaz

Le cas échéant, ce véhicule est certifié conforme aux normes d'émission de l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) et du Bureau californien des ressources en air (CARB) pour les véhicules de randonnée hors route. La notice d'utilisation du moteur est fournie par le fabricant et contient de l'information supplémentaire concernant le système d'émission, la garantie et l'entretien du moteur conformément aux règlements de l'EPA et du CARB. Référez-vous à la notice d'utilisation du moteur pour connaître les besoins en carburant de votre moteur.

Les véhicules à essence peuvent être équipés des dispositifs anti-pollution suivants : modification du moteur, catalyseur d'oxydation, sonde d'oxygène, injection multipoint de carburant, module de contrôle électronique, injection d'air secondaire et convertisseur catalytique à trois voies. Selon le besoin, les modèles sont équipés de tuyaux et de réservoirs de carburant ayant une faible perméabilité pour le contrôle des émissions par évaporation. Veuillez communiquer avec notre service de soutien technique pour tout renseignement concernant le contrôle des émissions par évaporation de votre modèle.

Pare-étincelles

⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil est équipé d'un moteur à combustion interne et ne doit pas être utilisé sur un terrain boisé non entretenu ou sur un terrain couvert de broussailles ou d'herbe à moins que le système d'échappement du moteur soit muni d'un pare-étincelles, conformément aux lois et règlements provinciaux ou locaux (le cas échéant).

L'utilisateur doit maintenir le bon fonctionnement du pare-étincelles, le cas échéant. Dans l'état de la Californie, l'application des énoncés ci-dessus est exigée en vertu de la loi (article 4442, « California Public Resource Code »). Il est possible que d'autres états aient des lois similaires. Les lois fédérales sont en vigueur sur les terres fédérales.

Il est possible d'obtenir un pare-étincelles pour le silencieux chez votre centre de service agréé le plus proche; ou communiquez avec le service à la clientèle (MTD Products Limited, 97 Kent Avenue, Kitchener, Ontario, N2G 4J1).

Symboles de sécurité

Ce tableau indique les symboles de sécurité qui peuvent se trouver sur votre appareil. Veuillez lire attentivement et suivre toutes les instructions inscrites sur l'appareil avant de l'assembler et de l'utiliser.

Symbole	Description
	LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions qui se trouvent sur l'appareil et dans le(s) manuel(s) avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.
	AVERTISSEMENT — SURFACE CHAUDE Ne touchez pas la surface chaude.
	AVERTISSEMENT — BIDON DE CARBURANT Évitez toute blessure pouvant être causée par une explosion. Ne remplissez pas le bidon de carburant dans la benne de chargement.
	AVERTISSEMENT — CONDUCTEUR ET PASSAGER BIEN INSTALLÉS SUR LES SIÈGES Ne laissez personne s'asseoir dans la benne de chargement ou ailleurs que sur les sièges.
	AVERTISSEMENT — PENTE N'utilisez pas le véhicule sur une pente supérieure à 15°.
	AVERTISSEMENT — CEINTURES DE SÉCURITÉ Portez toujours la ceinture de sécurité lorsque vous conduisez le véhicule utilitaire.
	AVERTISSEMENT — UNE PERSONNE PAR SIÈGE Seulement une personne peut occuper chaque siège.
	AVERTISSEMENT — RENVERSEMENT DU VÉHICULE Le renversement du véhicule peut entraîner de graves blessures, voire la mort.
	AVERTISSEMENT — RISQUE DE CHUTE Le conducteur et le passager risquent de tomber, ce qui peut cause de graves blessures, voire la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est de votre responsabilité de lire attentivement et de suivre les avertissements et les instructions mentionnés dans ce manuel ainsi que sur l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

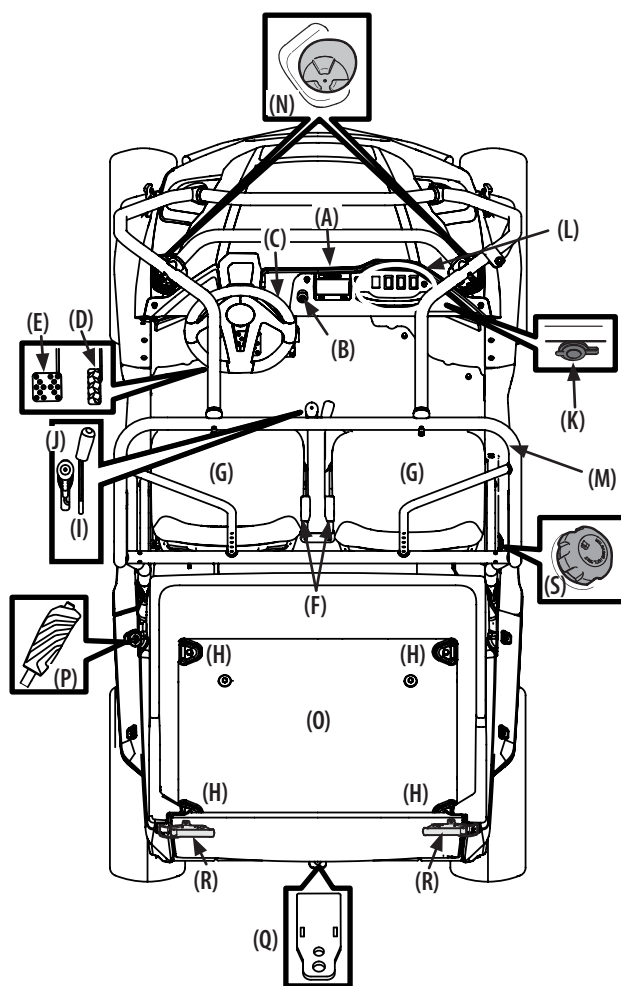


Figure 3-1

Lisez ce manuel de l'utilisateur, les étiquettes de sécurité et les consignes d'utilisation avant d'utiliser le véhicule. Comparez les illustrations de ce manuel avec celles sur le véhicule pour vous familiariser avec l'emplacement des commandes et des réglages. Dans ce manuel, les mentions de droite et de gauche s'entendent à partir du poste de conduite. Conservez ce manuel pour consultation ultérieure.

IMPORTANT : Consultez la notice d'utilisation du moteur avant d'utiliser ce véhicule pour vous familiariser avec les commandes et le réglage du moteur.

Écran d'affichage (A)

L'écran d'affichage est situé au milieu du tableau de bord. Cet écran comprend des lampes témoins et des boutons de mode de fonctionnement. Lorsque la clé de contact est placée à la position MARCHE (ON), l'écran affiche le niveau de carburant, la vitesse de déplacement (km/h, mi/h), le mode de déplacement (marche avant, marche arrière, neutre) et l'odomètre. Le témoin de ceinture de sécurité clignote pendant 8 secondes pour rappeler au conducteur et au passager d'attacher leur ceinture de sécurité.

Le bouton « MODE » (a) sert à changer l'affichage de la vitesse de déplacement (km/h, mi/h) au nombre d'heures d'utilisation (hres).

Le bouton « KM/MILE » (b) sert à changer l'affichage en km/h ou en mi/h. Voir Figure 3-2.

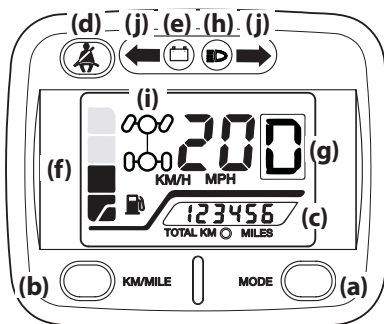


Figure 3-2

Odomètre/compteur d'heures (c)

Ce compteur se trouve sur l'écran d'affichage. Pour l'afficher, pressez le bouton « MODE » pour changer l'affichage de la vitesse de déplacement au nombre d'heures d'utilisation. Le compteur d'heures enregistre les heures d'utilisation du véhicule dès que la clé de contact est placée à la position MARCHE (RUN). Voir Figure 3-2.

Témoin de ceinture de sécurité (d)

Le témoin de ceinture de sécurité clignote sur l'écran d'affichage pendant 8 secondes dès que la clé de contact est placée à la position MARCHE (ON) pour rappeler au conducteur et au passager d'attacher leur ceinture de sécurité. Voir Figure 3-2.

Témoin de batterie (e)

Le témoin de batterie s'allume lorsque la charge de la batterie est à 11,6 volts.

Indicateur du niveau de carburant (f)

Le niveau de carburant est représenté par 5 barres. Le témoin de niveau bas de carburant clignote lorsqu'il reste une seule barre. Voir Figure 3-2.

Témoin de sélection de vitesse (g)

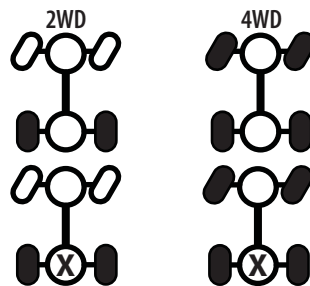
La vitesse sélectionnée est indiquée : stationnement, marche arrière, neutre ou marche avant (P, R, N ou D).

Témoin de phare (h)

Ce témoin est activé lorsque les phares sont allumés.

Témoin du verrouillage du différentiel (i)

Les deux roues avant de ce témoin s'allument lorsque le système de verrouillage du différentiel est activé. Un « X » s'affiche entre les deux roues arrière lorsque le différentiel est verrouillé.



Témoin des clignotants (s'il y a lieu) (j)

Ce témoin clignote lorsqu'un clignotant est activé. Le système de clignotants est inclus dans le système de lumière arrière qui est offert en option.

Bouton d'étrangleur (B)

Le bouton d'étrangleur est situé sur le tableau de bord, à droite du commutateur d'allumage. L'étrangleur est utilisé lors du démarrage d'un moteur froid. Tirez le bouton pour engager l'étrangleur; poussez le bouton pour désengager l'étrangleur.

Commutateur d'allumage (C)

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Placez toujours le levier de vitesse à la position de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact pour empêcher un démarrage accidentel.

Le commutateur d'allumage est situé à droite du volant de direction. Pour démarrer le moteur, insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens horaire à la position de démarrage (START). Relâchez la clé à la position MARCHE (RUN) lorsque le moteur a démarré. Pour allumer les feux de route, tournez la clé à la position de feux de route. Le témoin des feux de route s'allume sur l'écran d'affichage. Voir Figure 3-2 et Figure 3-3.

Consultez la sous-section Démarrage du moteur de ce manuel pour les instructions de démarrage.

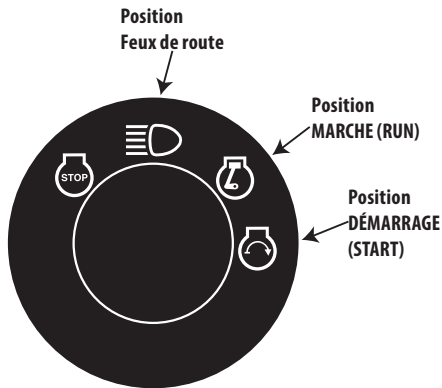


Figure 3-3

Pédale d'accélérateur (D)

La pédale d'accélérateur se trouve à droite de la pédale de frein, sous le tableau de bord. Voir Figure 3-1. Appuyez sur la pédale d'accélérateur pour que le véhicule se déplace dans la direction engagée. Plus vous appuyez sur cette pédale, plus la vitesse de déplacement du véhicule augmentera. Lorsque vous relâchez la pédale, la vitesse de déplacement diminue mais le véhicule ne s'arrête pas. Vous devez engager le frein pour immobiliser le véhicule.

Pédale de frein (E)

La pédale de frein est située à gauche de la pédale d'accélérateur, sous le tableau de bord. Voir Figure 3-1. Enlevez votre pied de la pédale d'accélérateur et appuyez sur la pédale de frein pour ralentir et immobiliser le véhicule.

Ceintures de sécurité (F)

Les ceintures de sécurité se trouvent à côté du siège du conducteur et du siège du passager. Faites passer la ceinture sur votre poitrine et sur vos hanches, puis fixez-la à la boucle qui se trouve à proximité de la console centrale.

Note : Le témoin de ceinture de sécurité clignote pendant 8 secondes dès que la clé de contact est placée à la position MARCHE (ON) pour rappeler au conducteur et au passager d'attacher leur ceinture de sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours la ceinture de sécurité lorsque vous conduisez le véhicule utilitaire.

La position de la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité doit être ajustée pour le conducteur et le passager avant de démarrer. Voir Figure 3-4.

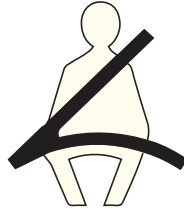


Figure 3-4

Sièges (G)

Les sièges peuvent être ajustés vers l'avant ou vers l'arrière. Poussez le levier de réglage vers la droite et glissez le siège à la position voulue. Puis, relâchez le levier. Voir Figure 3-5.

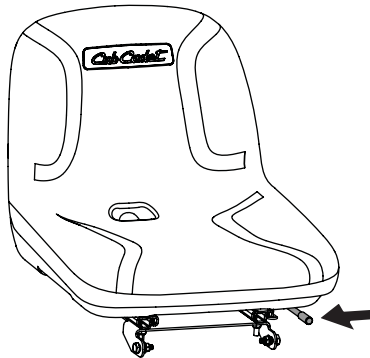


Figure 3-5

Note : Le siège du passager ne peut pas être ajusté.

Anneaux d'arrimage (H)

Les anneaux d'arrimage sont utilisés pour retenir une charge durant le transport.

Levier de verrouillage du différentiel (I)

Le levier de verrouillage du différentiel est placé sur la console centrale, entre les deux sièges. Lorsque le levier est engagé, il verrouille le différentiel arrière pour que la traction des roues arrière soit égale. De plus, lorsque le levier de verrouillage du différentiel est engagé, le témoin de verrouillage du différentiel s'allume sur l'écran d'affichage. Voir Figure 3-2.

Levier de vitesse (J)

P Le levier de vitesse est situé sur la console centrale, entre les deux sièges, et présente quatre positions (stationnement, marche arrière, neutre et marche avant). Vous devez appuyer la pédale de frein à fond avant de déplacer le levier de vitesse. La position choisie sera affichée sur l'écran. Voir Figure 3-2.

R
N
D **IMPORTANT :** Ne forcez pas le levier de vitesse et ne le déplacez pas lorsque le véhicule est en mouvement car cela peut gravement endommager la transmission.

Prise d'alimentation de 12 volts (K)

La prise d'alimentation de 12 volts est située sur le côté droit du tableau de bord. Elle sert à alimenter les accessoires qui requièrent une source d'électricité supportant une charge maximale de 5 ampères et de 12 volts.

Panneau d'interrupteurs auxiliaires (L)

Le panneau d'interrupteurs auxiliaires est situé sur le côté droit du tableau de bord, au-dessus de la poignée. Utilisez ce panneau pour installer l'interrupteur d'un accessoire.

Interrupteur 2WD/4WD



Cet interrupteur est placé sur le panneau d'interrupteurs auxiliaires et permet de passer du mode deux roues motrices au mode quatre roues motrices. Les roues avant du témoin du verrouillage du différentiel s'allument lorsque le mode quatre roues motrices est sélectionné.

Structure de protection du conducteur et du passager (M)

Ce véhicule est équipé d'une structure de protection du conducteur et du passager ainsi que de ceintures de sécurité. Lorsque ces deux dispositifs sont utilisés ensemble, ils réduisent les risques de blessures en cas d'accident. La protection fournie par la structure de protection est réduite si la ceinture de sécurité n'est pas ajustée correctement ou si elle n'est pas utilisée.

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours la ceinture de sécurité lorsque vous conduisez le véhicule utilitaire.

Respectez les consignes suivantes lorsque vous conduisez un véhicule utilitaire équipé d'une structure de protection du conducteur et du passager :

1. Vérifiez bien la hauteur libre dans la zone de travail. Vérifiez bien l'espace libre avant de passer par un portail, sous des branches basses ou sous des lignes électriques, etc. Les objets suspendus pourraient heurter la structure de protection et le véhicule pourrait se renverser.
2. Ne modifiez pas la structure de protection du conducteur et du passager (par exemple, ne percez pas des trous) et ne soudez pas des accessoires à la structure.
3. N'utilisez pas la structure de protection pour remorquer des objets avec le véhicule. N'UTILISEZ QUE l'attache de remorque pour remorquer des charges.
4. Ne démontez pas la structure de protection et n'utilisez pas le véhicule utilitaire si la structure de protection du conducteur et du passager n'est pas installée.
5. En cas d'accident, faites vérifier la structure de protection du conducteur. Au besoin, faites-la remplacer par votre concessionnaire Cub Cadet. N'essayez pas de réparer la structure vous-même.

Porte-gobelets (N)

Les porte-gobelets se trouvent au-dessus du tableau de bord, du côté gauche et du côté droit.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas ce véhicule après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments ou des drogues. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves ou la mort.

Benne (O)

Le poids maximum est de 408 kg (900 lb), ce qui comprend la capacité de la benne de 181,4 kg (400 lb) et le poids maximal du conducteur et du passager de 226,6 kg (500 lb). Le poids maximum de remorquage est de 544 kg (1 200 lb) et celui de la barre d'attelage est de 81 kg (180 lb).

La benne peut être inclinée pour décharger le contenu. Poussez le levier de blocage de la benne vers l'avant pour la déverrouiller, puis relevez-la manuellement. Voir Figure 3-1.

Note : Il est nécessaire de relever la benne pour accéder au moteur.

IMPORTANT : Ne dépassez pas la capacité de charge totale du véhicule de 408 kg (900 lb). Cette charge comprend le poids du conducteur, du passager, des accessoires, de l'attache de remorque et du chargement. La charge de la benne ne doit pas dépasser 181,4 kg (400 lb).

Levier de blocage de la benne (P)

Le levier de blocage de la benne est placé sur le côté gauche du véhicule et sert à relever la benne.

Attache de remorque (Q)

L'attache de remorque est sur le châssis arrière du véhicule. La capacité de remorquage est de 544 kg (1 200 lb) et le poids maximum de l'attache de remorque est de 81 kg (180 lb).

Loquets de verrouillage du hayon (R)

Les loquets se trouvent sur le hayon et servent à l'ouvrir.

Bouchon de réservoir de carburant (S)

Le bouchon du réservoir de carburant est placé sur le côté droit du véhicule, près de la porte du passager.

Utilisation

Gonflage de pneu

IMPORTANT : La pression de tous les pneus doit être de 12 psi. Le surgonflage peut réduire la durée de vie des pneus. Vérifiez la pression des pneus avant chaque utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Une pression d'air excessive du pneu (supérieure à 12 psi) peut causer l'éclatement du pneu et ainsi entraîner de graves blessures.

Démarrage du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

Ce véhicule utilitaire hors route n'est pas conçu pour être conduit sur les voies publiques. Prenez connaissance des lois et des règlements régissant l'usage des véhicules utilitaires hors route dans votre région et respectez-les.

IMPORTANT : Avant de démarrer le moteur, veuillez prendre le temps de lire et comprendre les instructions de ce manuel et de la notice d'utilisation du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites pas fonctionner un moteur dans un lieu clos. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux et mortel. Déplacez le véhicule à l'extérieur ou vers un endroit bien aéré.

1. Installez-vous sur le siège du conducteur, attachez votre ceinture de sécurité et insérez la clé dans le commutateur d'allumage.
2. Pour démarrer le moteur, placez le levier de vitesse à la position de stationnement (P) ou à la position neutre (N) et actionnez le frein.
3. Tirez le bouton d'étrangleur si le moteur est froid.
4. Tournez la clé à la position DÉMARRAGE (START).

IMPORTANT : Ne faites pas fonctionner le démarreur pendant plus de 5 secondes à la fois pour éviter une décharge rapide de la batterie.

5. Placez la clé à la position MARCHÉ (RUN) dès que le moteur démarre.
6. Si le moteur ne démarre pas, attendez pendant quelques secondes et répétez les étapes 5 et 6.
7. Pressez le bouton d'étrangleur après avoir démarré le moteur.
8. Placez le levier de vitesse à la position désirée, relâchez la pédale de frein et appuyez doucement sur la pédale d'accélérateur.

IMPORTANT : Ne faites pas fonctionner le moteur avec une charge complète si le moteur n'est pas réchauffé.

Arrêt du moteur

1. Pour arrêter le véhicule utilitaire, relâchez la pédale d'accélérateur et appuyez sur la pédale de frein jusqu'à ce que le véhicule s'arrête complètement.
2. Placez le levier de vitesse à la position de stationnement.
3. Placez la clé à la position ARRÊT (STOP).
4. Retirez la clé de contact lorsque le véhicule n'est pas utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT

Le véhicule peut avancer ou reculer si le levier de vitesse n'est pas placé à la position de stationnement.

Remplissage du réservoir de carburant

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez les blessures qui peuvent résulter d'une explosion ou d'un incendie. Ne transportez pas de carburant ou tout autre liquide inflammable dans le véhicule ou dans la benne.

1. Stationnez le véhicule sur une surface plane et placez le levier de vitesse à la position de stationnement.
2. Tournez la clé de contact à la position ARRÊT (STOP) et retirez la clé du commutateur d'allumage.
3. Laissez le moteur refroidir pendant cinq minutes avant de faire le plein.
4. Nettoyez la surface autour du bouchon et retirez le bouchon.
5. Ajoutez du carburant neuf sans plomb dans le réservoir, jusqu'à la base du col de remplissage. Utilisez un carburant ayant un indice d'octane de 87 ou plus (10 % d'éthanol maximum).
6. Après avoir terminé de faire le plein, pressez le bouchon sur le col de remplissage du réservoir de carburant et tournez-le dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Resserrez bien le bouchon du réservoir de carburant après l'avoir retiré.

Conduite du véhicule utilitaire

1. Ajustez le siège du conducteur à la position la plus confortable pour faciliter l'utilisation des commandes et des pédales. Consultez la sous-section Sièges de la section Commandes et caractéristiques à la page 8.
2. Réglez la ceinture de sécurité pour qu'elle soit bien ajustée sur vos hanches, puis attachez-la.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le véhicule si le système de protection du conducteur et du passager n'est pas installé et si les ceintures de sécurité ne sont pas bien ajustées et attachées.

3. Démarrez le moteur selon les instructions précédentes et assurez-vous que les roues avant pointent dans la direction désirée.
4. Placez le levier de vitesse à la position désirée. Pour éviter d'endommager la transmission, appuyez à fond sur la pédale de frein et assurez-vous que le véhicule est complètement immobilisé avant de placer le levier de vitesse à la position de marche avant ou à la position de marche arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

N'arrêtez pas subitement et ne démarrez pas brusquement lorsque vous montez ou descendez une pente. Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente. Pour garder le contrôle du véhicule, appuyez légèrement sur le frein lorsque vous descendez une pente.

5. Relâchez la pédale de frein et appuyez doucement sur la pédale d'accélérateur.
6. Relâchez la pédale d'accélérateur et appuyez fermement sur la pédale de frein pour ralentir ou pour arrêter.

Note : Grâce au limiteur de régime de marche arrière, la vitesse maximale de déplacement en marche arrière sera de 16 km/h (10 mi/h).

2WD/4WD

⚠ ATTENTION

Lorsque vous circulez à une vitesse élevée, n'utilisez que le mode 2WD. Lorsque vous conduisez sur des terrains gelés, détrempés ou meubles, assurez-vous que la charge est appropriée pour éviter le risque de dérapage et de perte de contrôle. Réduisez la vitesse et engagez la traction avant. Des accidents peuvent survenir si vous freinez brusquement. Par exemple, des chargements lourds peuvent se déplacer, ce qui peut causer une perte de contrôle. Le mode deux roues motrices et le mode quatre roues motrices ont des caractéristiques de freinage différentes. Tenez compte de cette différence et conduisez le véhicule de manière prudente.

Pour passer au mode quatre roues motrices, appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur 2WD/4WD. Pour passer au mode deux roues motrices, appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur 2WD/4WD. Vous pouvez passer d'un mode à l'autre même si le véhicule est en mouvement. Si les roues glissent ou si le véhicule est coincé, arrêtez les roues avant de changer de mode.

Verrouillage du différentiel

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager la transmission ou la pelouse et pour prévenir tout risque de blessure, roulez lentement lorsque le différentiel est verrouillé, car plus de tension est exercée sur le volant. Lorsque le différentiel est verrouillé, ne conduisez pas le véhicule utilitaire sur des surfaces en béton, recouvertes d'asphalte ou à haute traction.

Le levier de verrouillage du différentiel est placé sur la console centrale, entre les deux sièges. Voir Figure 3-1.

Note : Le verrouillage du différentiel peut être activé lorsque le véhicule roule à vitesse réduite et sous faible charge. Cependant, il est conseillé de suivre les instructions ci-dessous.

1. Pour verrouiller le différentiel, immobilisez le véhicule utilitaire, placez le levier de vitesse à la position neutre et tirez le levier de verrouillage du différentiel vers le haut à la position engagée (ON). Le différentiel sera verrouillé et transmettra le couple moteur aux roues arrière. Il demeurera verrouillé jusqu'à ce qu'il soit désactivé.
- IMPORTANT :** Verrouillez le différentiel en dernier recours si le véhicule est embourbé ou si les roues du côté gauche et celles du côté droit ne tournent pas à la même vitesse.
2. Pour déverrouiller le différentiel, immobilisez le véhicule, placez le levier de vitesse à la position neutre et poussez le levier de verrouillage du différentiel vers le bas à la position désengagée (OFF).

Chargement de la benne

⚠ AVERTISSEMENT

Si la benne n'est pas chargée de façon appropriée, cela peut rendre le véhicule utilitaire instable. Le chargement doit être bien arrimé pour l'empêcher de bouger et réparti uniformément.

1. Assurez-vous que le levier de blocage de la benne est bien fixé avant de charger la benne.
2. Arrimez bien toutes les charges dans la benne et ne dépassez pas la capacité de charge maximale.
- Note :** La charge maximale de la benne de chargement est 181,4 kg (400 lb).
3. Assurez-vous que le chargement est bien arrimé et réparti uniformément dans la benne.
4. La hauteur de la charge ne doit pas dépasser celle de la benne de chargement. Le chargement pourrait se déplacer vers l'avant et heurter le conducteur ou le passager ou entraîner une perte de contrôle du véhicule.

- Les dimensions de la charge ne doivent pas dépasser celles de la benne.
- Évitez d'accumuler le chargement dans la partie arrière ou sur les côtés de la benne. Assurez-vous de répartir le chargement de façon uniforme.
- Réduisez la charge et la vitesse lorsque vous conduisez sur des terrains vallonnés ou accidentés. NE surchargez PAS le véhicule. Limitez le poids des charges pour garder le contrôle du véhicule.

Utilisation du hayon

- Décrochez les loquets du hayon, puis abaissez le hayon. Voir Figure 3-6 et Figure 3-7.

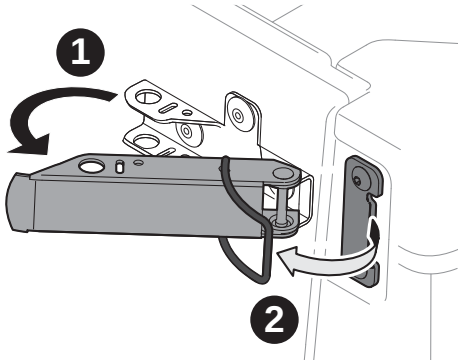


Figure 3-6

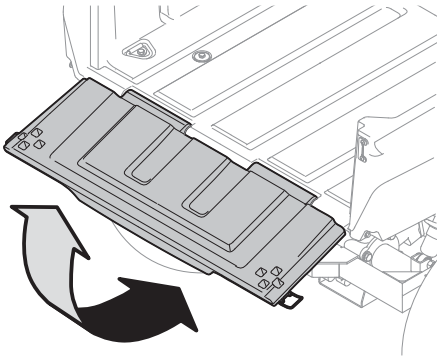


Figure 3-7

- Relevez le hayon et verrouillez-le. Voir Figure 3-7 et Figure 3-8. N'utilisez pas le véhicule si le hayon est abaissé.

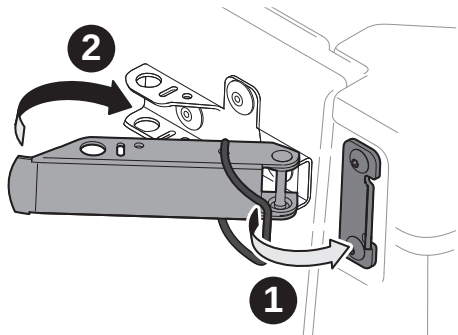


Figure 3-8

Utilisation et déchargement de la benne

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir tout risque de blessure, assurez-vous que le véhicule est stationné sur une surface plane et stable et que le frein de stationnement est engagé avant de relever la benne.

⚠ AVERTISSEMENT

Une benne chargée peut être extrêmement lourde. Lorsque la benne est surchargée, ne la basculez pas pour décharger son contenu.

- Stationnez le véhicule sur une surface plane.
- Déchargez les charges lourdes manuellement.
- Pour les charges moins lourdes, déplacez le levier de blocage de la benne vers l'avant pour déverrouiller la benne. Tenez le levier de blocage vers l'avant avec une main, puis relevez la benne avec l'autre main. Voir Figure 3-9.

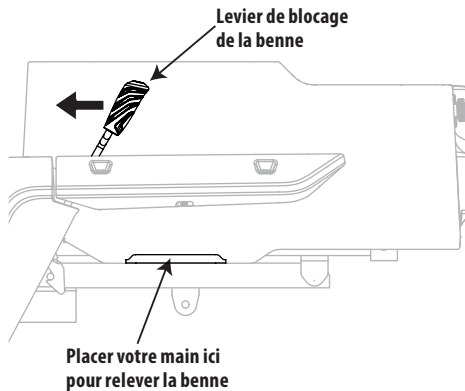


Figure 3-9

- Après avoir déchargé le contenu de la benne, abaissez la benne et verrouillez-la avant d'utiliser le véhicule. N'utilisez pas le véhicule si la benne est relevée.

Remorquage de charges

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir des pertes de contrôle ou des renversements et éviter des blessures, conduisez lentement lorsque vous remorquez des charges.

- Ne remorquez pas des charges de plus de 544 kg (1 200 lb), y compris la remorque et le chargement. Le poids exercé sur l'attache de remorque ne doit pas dépasser 81 kg (180 lb).
 - Conduisez lentement lorsque vous remorquez des charges lourdes. Assurez-vous de garder une distance suffisante pour freiner en toute sécurité. Conduisez à une vitesse réduite lorsque vous remorquez des charges afin de pouvoir garder le contrôle du véhicule.
 - Ne remorquez pas de charges lourdes sur des pentes supérieures à 5°.
 - Soyez très prudent lorsque vous descendez une pente ou lorsque vous tournez. Le poids supplémentaire peut pousser le véhicule et peut vous faire perdre le contrôle (c.-à-d., les capacités de freinage et de contrôle sont réduites, l'équipement remorqué peut causer une mise en portefeuille et faire renverser l'appareil).
- IMPORTANT :** Un changement de dénivellation, tel qu'un passage à niveau, peut causer un angle trop prononcé et une pression non voulue entre la remorque et le véhicule.
- Ne modifiez jamais la barre d'attelage de quelque façon que ce soit.

Chargement du véhicule utilitaire sur une camionnette ou sur une remorque

⚠ AVERTISSEMENT

Stationnez toujours la camionnette ou la remorque sur une surface plane, engagez le frein de stationnement, fermez le commutateur d'allumage et calez les roues pour empêcher tout mouvement lors du chargement du véhicule utilitaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Fixez bien les rampes de chargement sur la camionnette ou sur la remorque avec des sangles ou des câbles de fixation pour empêcher le déplacement des rampes lors du chargement. Gardez toute personne éloignée des rampes lors du chargement.

Charger un véhicule utilitaire sur une camionnette ou sur une remorque demande beaucoup de précision et requiert l'utilisation d'équipement adéquat pour assurer un chargement en toute sécurité. Suivez les étapes ci-dessous pour déterminer l'équipement adéquat nécessaire pour charger et décharger votre véhicule utilitaire en toute sécurité.

Déterminer si votre camionnette ou votre remorque peut supporter le véhicule utilitaire

Le chargement d'un véhicule utilitaire sur une camionnette ou sur une remorque qui ne peut pas supporter son poids est extrêmement dangereux. Avant de charger le véhicule utilitaire, il est très important de vérifier si la camionnette ou la remorque et les rampes peuvent supporter le poids du véhicule utilitaire et le transporter. Voici quelques points importants à considérer :

- Longueur et largeur :** Mesurez la longueur et la largeur du plancher de votre camionnette ou de votre remorque. Comparez ces mesures avec la longueur et la largeur de votre véhicule utilitaire pour vous assurer que le véhicule utilitaire peut être installé sans danger sur la camionnette ou la remorque.
- Poids :** Avant de commencer le chargement, il est très important de vérifier si la camionnette ou la remorque peut supporter le poids du véhicule utilitaire. Si vous chargez le véhicule utilitaire sur une camionnette, la charge utile de la camionnette doit être d'un minimum de $\frac{3}{4}$ tonne. Si vous chargez le véhicule utilitaire sur une remorque, notez que la capacité de remorquage sera réduite compte tenu du poids supplémentaire du véhicule utilitaire.
- Hayon :** Si la charge utile de la camionnette est suffisante pour transporter le véhicule utilitaire, mesurez ensuite la longueur du plancher de la camionnette. Vérifiez si le plancher est assez long pour permettre la fermeture du hayon après que le véhicule utilitaire ait été chargé.

Choisir les rampes de chargement adéquates

Pour charger le véhicule utilitaire en toute sécurité sur la camionnette ou sur la remorque, il est important de choisir des rampes fiables et comprendre comment les utiliser correctement. Voici quelques points importants à considérer lorsque vous choisissez des rampes de chargement :

- Capacité :** La répartition du poids du véhicule utilitaire n'est pas toujours égale sur chaque essieu, alors il est nécessaire de vérifier la charge sur les essieux avant de choisir des rampes de chargement. Généralement, la capacité d'une rampe est déterminée en fonction de deux essieux bien équilibrés. Il est recommandé d'utiliser une rampe ou des rampes d'une capacité minimum de 1 360 kg (3 000 lb) pour les véhicules utilitaires à 2 sièges.

- **Distances entre les roues :** Il est important de porter attention au fait que la portée des roues avant est différente de celle des roues arrière du véhicule utilitaire, car cela aura une incidence sur la position des rampes et le type de rampes nécessaire. Les rampes doivent être assez larges pour que toutes les roues puissent circuler sans problème.
- **Garde au sol et empattement :** Les véhicules utilitaires qui ont une faible garde au sol (inférieure à 4") et un empattement long (supérieur à 98") risquent d'entrer en contact avec la partie supérieure des rampes droites. Dans ce cas, il est conseillé d'utiliser des rampes arquées.
- **Hauteur de chargement :** La distance entre le sol et le plancher de la camionnette de chargement a une incidence sur la longueur totale de la rampe à utiliser. Plus le plancher de la camionnette de chargement est élevé, plus la rampe doit être longue. Certains fabricants et détaillants de rampes fournissent des formules qui permettent de calculer la longueur de rampe nécessaire selon la hauteur de chargement pour assurer un chargement en toute sécurité.

Note : Si vous vous posez des questions quant à la rampe à utiliser ou si vous ne comprenez pas toutes les instructions, contactez le détaillant de la rampe ou du véhicule utilitaire de votre région pour de l'aide.

Chargement du véhicule utilitaire

Si votre camionnette ou votre remorque a la capacité de charge adéquate pour transporter le véhicule utilitaire et si vous avez les rampes de chargement adéquates pour charger le véhicule utilitaire en toute sécurité sur la camionnette ou sur la remorque, suivez les instructions ci-dessous pour commencer le chargement. Pour bien charger le véhicule :

1. Soyez très prudent lorsque vous effectuez les étapes suivantes. Pendant le chargement du véhicule utilitaire, il sera très difficile de corriger les erreurs.
2. Stationnez la camionnette ou la remorque sur une surface plane, engagez le frein de stationnement, fermez le commutateur d'allumage et calez les roues.
3. Stationnez la camionnette ou la remorque à proximité d'une surface en pente et placez les extrémités des rampes sur cette dénivellation de sorte qu'elles soient à un angle moins aigu pour réduire l'angle de chargement. Voir Figure 3-10.

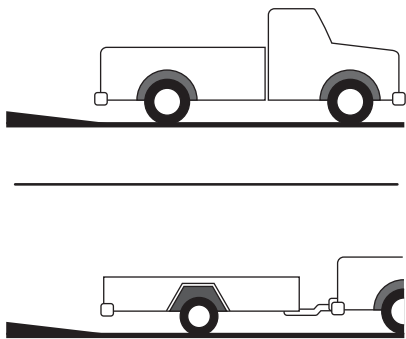


Figure 3-10

4. Placez le rebord des rampes sur l'extrémité du plancher de la camionnette ou de la remorque. Voir Figure 3-11.

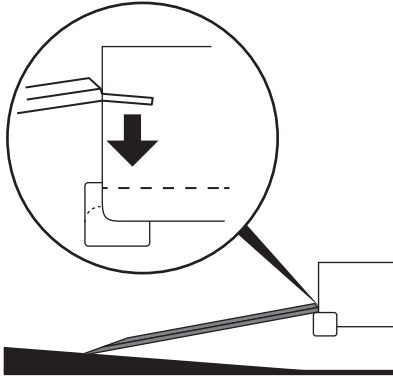


Figure 3-11

5. Utilisez des sangles de fixation pour fixer les rampes à la camionnette ou à la remorque au niveau du pare-chocs (pare-chocs en acier seulement) ou au niveau des chaînes de sécurité de la remorque. Consultez les instructions fournies avec les rampes.
6. Si votre véhicule utilitaire est doté d'un toit ou d'un pare-brise, retirez le toit et le pare-brise ou fixez-les bien avant de commencer le chargement. Les toits et les pare-brise ne sont pas conçus pour résister à des vents forts, il est donc conseillé de les retirer pour empêcher tout dommage ou accident.
7. Suivez toutes les consignes de sécurité énoncées dans ce manuel et dans les manuels fournis par le fabricant des rampes et le fabricant de la remorque. Chargez le véhicule utilitaire sur la camionnette ou sur la remorque. Soyez prudent lorsque vous effectuez cette étape.

8. Après avoir chargé le véhicule utilitaire sur la camionnette ou sur la remorque, placez le levier de vitesse à la position de stationnement et arrimez le véhicule utilitaire à la camionnette ou à la remorque. Le point de fixation des sangles varie selon chaque camionnette et chaque remorque. Assurez-vous d'utiliser des sangles de fixation qui peuvent supporter la capacité de charge. Si vous avez chargé le véhicule utilitaire sur une camionnette, fermez le hayon après avoir bien arrimé le véhicule utilitaire au plancher de la camionnette.

9. Arrêtez-vous de temps à autre pour vous assurer que les sangles ne sont pas desserrées et pour vérifier que le véhicule utilitaire est bien arrimé.

IMPORTANT : Avant de vous déplacer, vous devez connaître la hauteur totale de votre camionnette ou de votre remorque avec le véhicule utilitaire chargé. Vérifiez bien la hauteur libre avant de passer sous un pont, un portail, etc. La modification de la hauteur totale peut causer des problèmes de passage ou des dommages à votre camionnette, à votre remorque ou à votre véhicule utilitaire.

	Avant chaque utilisation	Les 10 premières heures	Toutes les 20 heures ou tous les 2 mois	Toutes les 50 heures	Toutes les 100 heures ou chaque année	Toutes les 500 heures ou tous les 2 ans	Dates d'entretien
Changer le filtre à air [^]	Examiner/nettoyer			✓			
Vérifier les joints à rotule					✓		
Vérifier les freins			✓				
Vérifier les suspensions avant et arrière					✓		
Lubrifier les bras triangulaires [†]				✓			
Serrer les écrous de roue		✓					
Vérifier la structure de protection et les ceintures de sécurité	✓						
Vérifier les pneus	✓						
Changer l'huile de la transmission					✓		

[^] Changer le filtre à air plus souvent si l'appareil est utilisé dans un environnement très poussiéreux.

[†] Lubrifier après chaque utilisation si l'appareil est utilisé dans des conditions où le niveau d'eau est plus haut que l'essieu.

NOTE : Consultez la notice d'utilisation du moteur fournie avec votre appareil pour toute information concernant l'entretien du moteur.

Nettoyage

Les panneaux du véhicule utilitaire s'égatignent facilement. N'utilisez pas de la cire de type automobile sur les panneaux du véhicule utilitaire. Vous pouvez utiliser des produits nettoyants pour automobile pour nettoyer les panneaux. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou de composants de ponçage qui endommageront les panneaux. Séchez bien pour éviter les taches d'eau.

⚠ AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS une laveuse à pression. Si le jet d'eau pulvérisé entre en contact avec l'admission d'air du moteur ou tout composant électrique du tableau de bord, cela peut entraîner des dommages.

Pression des pneus

⚠ AVERTISSEMENT

Une pression d'air excessive du pneu (supérieure à 12 psi) peut causer l'éclatement du pneu et ainsi entraîner de graves blessures.

La pression recommandée est de 12 psi pour tous les pneus. Le surgonflage peut réduire la durée de vie des pneus. Vérifiez la pression des pneus avant chaque utilisation.

Ceintures de sécurité

Vérifiez le bon fonctionnement des ceintures de sécurité avant chaque utilisation. Remplacez l'ensemble de ceinture de sécurité si endommagé. Contactez votre concessionnaire Cub Cadet si vous notez des dommages.

Écrous de roue

Vérifiez que les écrous de roue sont bien serrés après les 10 premières heures d'utilisation. Serrez les écrous de roue en ordre de serrage croisé. Utilisez une clé dynamométrique pour serrer les écrous à un couple de 65 pi-lb à 75 pi-lb.

Filtre à air

1. Soulevez le loquet et tournez-le dans le sens anti-horaire pour retirer le couvercle du filtre à air. Voir Figure 4-1.

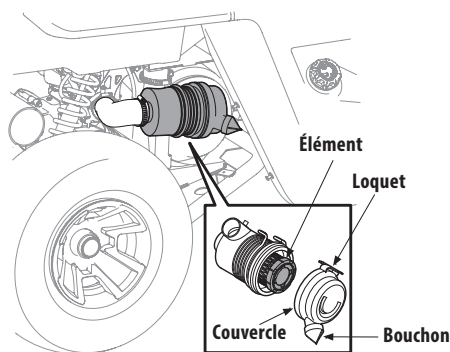


Figure 4-1

2. Retirez le couvercle. Retirez l'élément du filtre à air et inspectez-le. Si l'élément est excessivement sale ou endommagé, remplacez-le.
3. Remplacez le couvercle et fixez-le avec le loquet.

IMPORTANT : Lorsque vous rattachez le couvercle, vérifiez que la valve d'évacuation est dirigée vers le sol. Voir Figure 4-1.

Huile à moteur

⚠ AVERTISSEMENT

Si l'appareil vient d'être utilisé, les surfaces en métal, le moteur et le silencieux seront chauds. Laissez le véhicule refroidir pendant 30 minutes. Soyez très prudent pour éviter les brûlures.

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus d'informations sur le changement de l'huile à moteur. Pour vidanger l'huile du moteur, suivez les étapes ci-dessous :

1. Placez le boyau de vidange d'huile dans le trou le plus proche du boyau. Voir Figure 4-2.

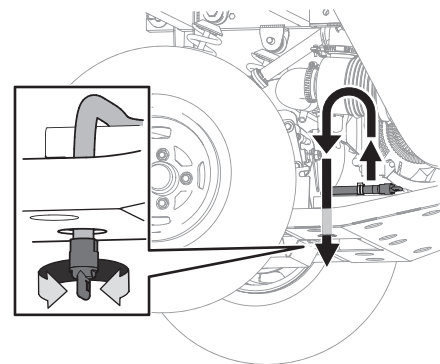


Figure 4-2

2. Tournez le bouchon dans le sens anti-horaire, puis laissez l'huile couler dans un récipient approprié. Voir Figure 4-2.
3. Tournez le bouchon dans le sens horaire, essuyez toute trace d'huile sur le boyau de vidange d'huile, retirez le boyau du trou, puis remplacez-le dans sa position initiale.

- Remplissez le moteur avec de l'huile fraîche selon les instructions de la notice d'utilisation du moteur. La jauge d'huile est illustrée à la Figure 4-3.

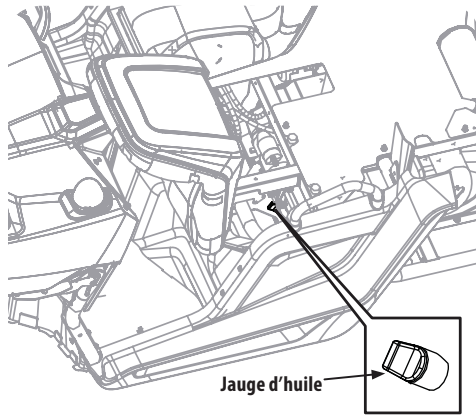


Figure 4-3

Lubrification

Utilisez un pistolet graisseur rempli de graisse tout usage à base de lithium pour lubrifier les huit raccords de graissage des bras triangulaires (4 de chaque côté). Voir Figure 4-4.

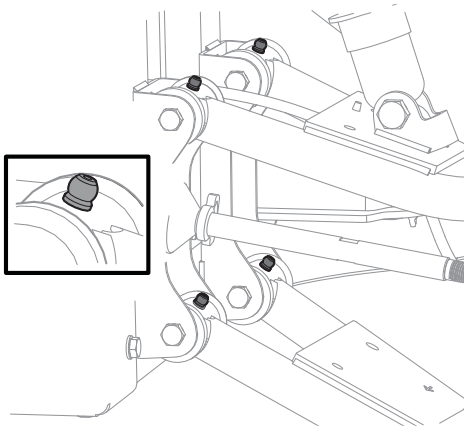


Figure 4-4

Transmission

⚠ AVERTISSEMENT

Le liquide pour la transmission a été spécialement formulé pour assurer le bon fonctionnement et la sécurité de votre véhicule. Lors de l'entretien, remplacez l'huile de la transmission avec l'huile Shell Spirax S4 TXM 10W/30 (numéro de pièce 737-05136). L'utilisation d'une huile autre que l'huile Shell Spirax S4 TXM 10W/30 peut causer la défaillance du système de transmission, ce qui peut entraîner des dommages matériels ou entraîner des blessures. N'utilisez PAS d'autres types d'huile.

- Stationnez le véhicule sur une surface plane, placez le levier de vitesse à la position de stationnement.
- Laissez refroidir le véhicule (pendant 30 minutes) avant d'effectuer tout entretien ou toute réparation.
- Repérez la transmission située sous la benne à l'arrière du véhicule.

- Accédez au bouchon de vidange sous le véhicule, puis retirez le bouchon. Voir Figure 4-5.

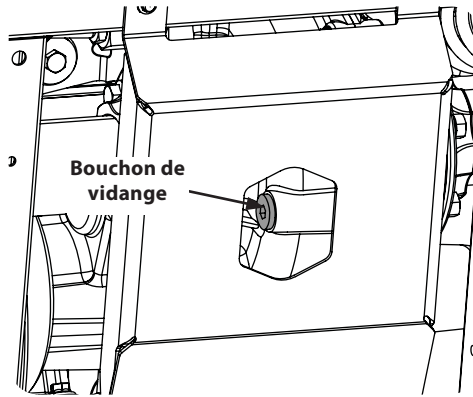


Figure 4-5

- Laissez l'huile couler dans un récipient approprié.
- Vérifiez le joint torique du bouchon de vidange. Remplacez le joint torique s'il est usé, endommagé ou manquant.
- Retirez le bouchon de l'orifice de remplissage. Voir Figure 4-6.

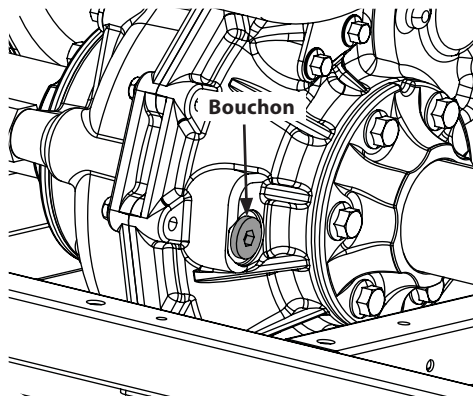


Figure 4-6

- Versez 32 onces (1 quart) d'huile Shell Spirax S4 TXM dans l'orifice de remplissage.
- Remplacez le bouchon sur l'orifice de remplissage. Voir Figure 4-6.

Batterie

⚠ AVERTISSEMENT

La batterie dégage des gaz inflammables et explosifs. Ne fumez pas près de la batterie. Portez des lunettes de protection et des gants lorsque vous manipulez une batterie. Ne placez pas d'objets métalliques entre les deux bornes de la batterie et ne laissez pas un objet métallique entrer en contact avec le connecteur positif ou la borne positive. La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien. Il n'est pas possible de vérifier les niveaux d'acides ou d'ajouter du fluide dans la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

IMPORTANT : S'il est nécessaire de démonter la batterie, débranchez d'abord le câble NÉGATIF (noir) de sa borne, puis le câble POSITIF (rouge). Lorsque vous branchez les câbles de la batterie, branchez le câble POSITIF (rouge) à sa borne avant de brancher le câble NÉGATIF (noir). Assurez-vous que les câbles sont correctement branchés aux bornes appropriées. Un branchement incorrect des câbles peut causer de graves dommages au système de charge du moteur.

Nettoyage des bornes de la batterie

- Nettoyage des bornes de la batterie
- Retirez la batterie du véhicule. Débranchez toujours le câble négatif en premier.
- Lavez la batterie avec une solution composée de 4 cuillerées à table de bicarbonate et de 3,8 litres (1 gallon) d'eau.
- Rincez la batterie avec de l'eau et séchez-la.
- Nettoyez les bornes de la batterie et les extrémités des câbles avec une brosse métallique jusqu'à ce qu'ils brillent.
- Mettez de la gelée de pétrole ou vaporisez de la silicone sur les bornes pour prévenir la corrosion.
- Remplacez la batterie. Branchez toujours le câble positif en premier.

Charge de la batterie

⚠ AVERTISSEMENT

Chargez la batterie dans un endroit bien aéré et ne la gardez pas près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse (chauffe-eau, radiateur, sècheuse ou tout autre appareil d'utilisation du gaz).

Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant une longue période, utilisez un chargeur pour automobile de 12 volts pour charger la batterie à 6 ampères pendant au moins une heure. Le témoin de batterie s'allume sur l'écran d'affichage lorsque la charge de la batterie est à 11,6 volts.

Démarrage avec une batterie d'appoint

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites pas survolter la batterie. Ne fumez pas près de la batterie et portez des lunettes de protection et des gants lorsque vous manipulez la batterie.

IMPORTANT : Si la batterie est déchargée, suivez les instructions pour la charger.

Fusibles

- Décrochez les loquets du capot, puis abaissez le capot. Voir Figure 4-7.

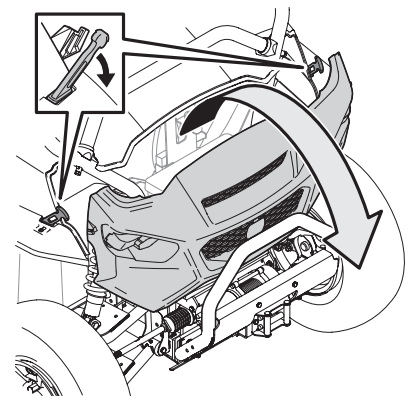


Figure 4-7

2. Enlevez le fusible de l'accessoire défectueux et remplacez-le au besoin par un fusible d'intensité appropriée. Voir Figure 4-8.

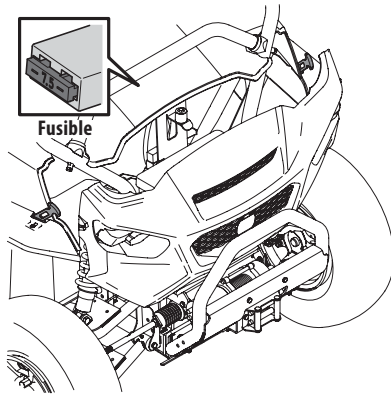


Figure 4-8

3. Relevez le capot et assurez-vous qu'il s'enclenche correctement.
4. Soulevez le siège du conducteur pour le retirer.
5. Enlevez le fusible défectueux et remplacez-le par un fusible d'intensité appropriée. Voir Figure 4-9.
6. Abaissez le siège.

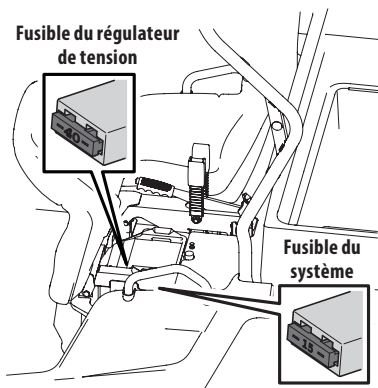


Figure 4-9

Remplacement des plaquettes de frein

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas un dispositif de relevage ou un dispositif de support instable, car cela peut causer de graves blessures. Utilisez un dispositif de relevage stable pour soulever le véhicule.

Pour avoir accès aux plaquettes de frein, retirez la roue comme indiqué ci-dessous. Changez les plaquettes lorsqu'elles sont usées, c'est-à-dire lorsque leur épaisseur est moins de 0,030 po.

NOTE : Vous devez remplacer les deux plaquettes de frein (droite et gauche) en même temps.

Retrait des roues

1. Stationnez le véhicule sur une surface plane et placez le levier de vitesse à la position de stationnement.
2. Tournez la clé de contact à la position ARRÊT (STOP) et retirez la clé du commutateur d'allumage.

3. Desserrez les cinq écrous de roue du moyeu, mais ne les enlevez pas. Voir Figure 4-10.

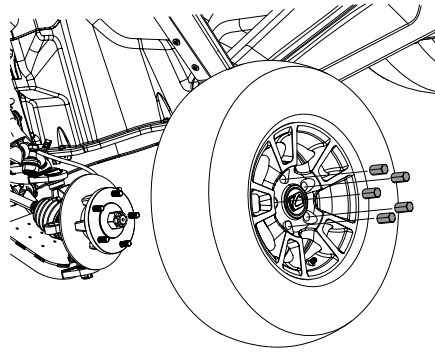


Figure 4-10

4. Soulevez l'avant du véhicule avec un dispositif de relevage et placez des supports sous le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

NE FAITES PAS TOURNER les roues arrière lorsque vous soulevez l'arrière du véhicule.

5. Retirez les cinq écrous de roue et la roue.

Pour remplacer les plaquettes de frein, suivez les étapes ci-dessous.

Remplacement des plaquettes de frein

1. Enlevez les boulons de montage qui fixent l'étrier et les plaquettes de frein à la fusée de direction. Voir Figure 4-11.

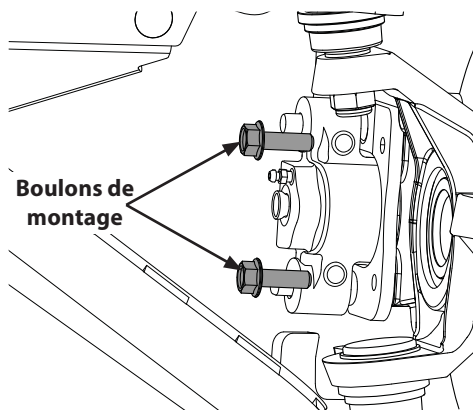


Figure 4-11

2. Retirez l'étrier de frein du disque de frein. Voir Figure 4-12.

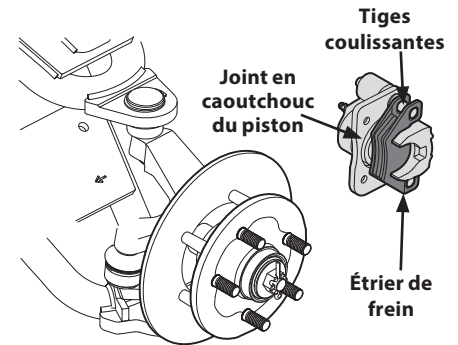


Figure 4-12

IMPORTANT : Ne laissez pas l'étrier suspendre du boyau de frein, car cela peut l'endommager et causer des fuites.

3. Enlevez les plaquettes de frein de l'étrier de frein.
4. Nettoyez et lubrifiez les tiges coulissantes. Voir Figure 4-12.
5. Appuyez sur le piston de frein. Voir Figure 4-12.

IMPORTANT : Lorsque vous appuyez sur le piston de frein, prenez soin de ne pas endommager le joint en caoutchouc du piston.

6. Placez les plaquettes de frein sur les tiges coulissantes.
7. Installez l'étrier et vérifiez que le disque de frein est placé entre les deux plaquettes de frein.
8. Ajoutez du Loctite® 242 au filetage des boulons que vous avez retirés.
9. Fixez l'étrier et les plaquettes de frein avec les boulons de montage. Serrez les boulons de montage à un couple de 22 à 26 pi-lb.

Installation des roues

1. Installez chaque roue sur le moyeu et fixez-la avec les quatre écrous de roue.
2. Serrez les écrous jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés.
3. Retirez les supports et abaissez le véhicule.
4. Utilisez une clé dynamométrique pour serrer les écrous de roue à un couple de 65 à 75 pi-lb.

Suspensions avant et arrière

Les quatre suspensions sont ajustables. Ajustez les suspensions comme requis en fonction de la charge et pour votre confort. Tournez le collier au bout de la suspension à l'une des cinq positions. Ajustez la suspension droite et la suspension gauche de façon égale. Voir Figure 4-13.

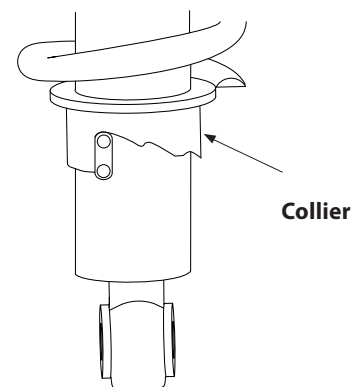


Figure 4-13

Voir Figure 4-14. Si vous notez une fuite excessive d'huile, faites réparer ou remplacer les suspensions par votre concessionnaire Cub Cadet.

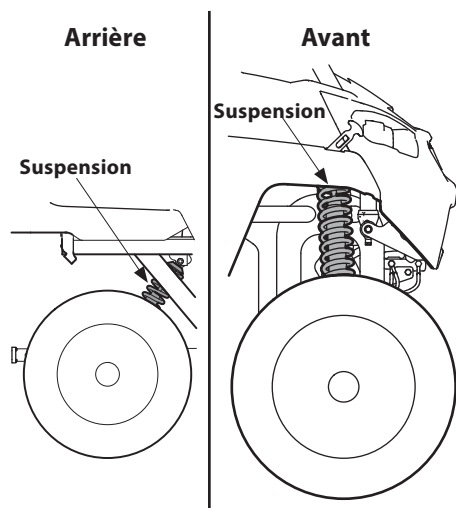


Figure 4-14

Joint à rotule

Voir Figure 4-15. Si vous notez des signes d'usure excessive, faites remplacer les joints à rotule ou les embouts par votre concessionnaire Cub Cadet.

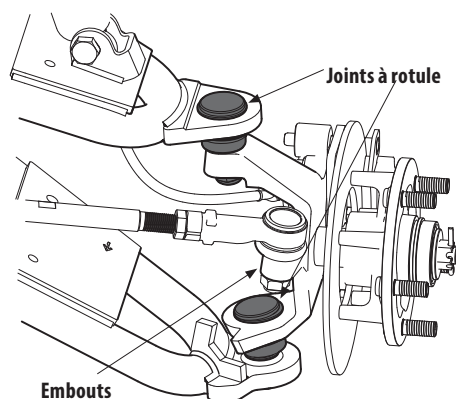


Figure 4-15

Structure de protection du conducteur et du passager

Inspectez le système de protection et les ceintures de sécurité régulièrement, soit une fois tous les six mois. Avant chaque utilisation, vérifiez que ces composants ne sont pas endommagés et qu'ils fonctionnent bien. Contactez votre concessionnaire Cub Cadet pour faire remplacer les ceintures de sécurité si elles sont endommagées.

Si la structure de protection est endommagée lors d'un accident, faites-la inspecter par votre concessionnaire Cub Cadet.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne redressez pas et ne soudez pas la structure pour ne pas compromettre sa qualité structurelle. La structure de protection doit être remplacée si elle est endommagée.

Si la structure de protection est enlevée, assurez-vous d'utiliser la quincaillerie appropriée pour la réinstaller et de serrer les éléments de fixation au couple de serrage recommandé.

Si vous n'utilisez pas de boulons neufs lorsque vous remplacez ou réinstallez la structure de protection, ajoutez du Loctite® 242 au filetage des boulons que vous avez retirés. Utilisez une clé dynamométrique pour serrer les écrous à un couple de 50 à 55 pi-lb.

Courroie d'entraînement

IMPORTANT : Consultez votre concessionnaire Cub Cadet pour faire remplacer la courroie d'entraînement.

Dépannage

- Le moteur ne démarre pas.
 - La tension de la batterie est faible.
 - Les raccords de la batterie sont desserrés ou corrodés.
 - Un fusible a sauté.
 - Le fil de la bougie d'allumage est desserré ou débranché.
 - La bougie d'allumage ou la bobine d'allumage est défectueuse.
 - Il n'y a pas de carburant ou le carburant n'est pas approprié.
 - Le filtre à carburant est bouché.
 - Le solénoïde de démarrage est défectueux.
 - Le câblage est à circuit ouvert.
 - Le levier de vitesse n'est pas placé à la bonne position.
 - Le capteur du frein est défectueux.
 - Le frein n'est pas engagé (démarrage avec le levier à la position neutre).
- Le moteur a des difficultés à démarrer.
 - Le moteur est froid.
 - L'étrangleur n'est pas utilisé correctement ou n'est pas ajusté de façon appropriée.
 - Le filtre à carburant est bouché.
 - Le carburateur est mal ajusté ou sale.
 - La viscosité de l'huile est trop élevée.
 - La bougie d'allumage est encrassée.
 - La bougie d'allumage ou le fil sont défectueux.
 - Les raccords électriques sont desserrés ou corrodés.
 - Le carburant n'est pas approprié ou est éventé.
- Le moteur manque de puissance lorsqu'une charge est appliquée.
 - La bougie d'allumage est défectueuse.
 - Le carburant est éventé ou contient de la saleté.
 - Le filtre à carburant est bouché.
 - La bobine ou le fil sont défectueux.
- Le moteur ne redémarre pas.
 - Le carburant est de mauvaise qualité.
 - Il fait trop chaud.
 - L'évent du filtre à carburant est bouché.
 - Il y a de la poussière dans le filtre à carburant.
- Le système électrique ne fonctionne pas.
 - Un fusible a sauté.
 - Les raccords sont desserrés ou corrodés.
 - La batterie est déchargée ou défectueuse.
- La batterie ne fonctionne pas.
 - Le solénoïde de démarrage est court-circuité.
 - La clé de contact n'est pas à la position ARRÊT (STOP).
 - La batterie est défectueuse.
- La batterie ne se charge pas.
 - La batterie ne fonctionne plus.
 - Les raccords sont desserrés ou corrodés.
- Il est difficile d'embrayer la transmission.
 - La vitesse au ralenti est trop élevée.
 - Les engrenages ne sont pas alignés. Actionnez rapidement la pédale d'accélération et laissez-la revenir au ralenti. S'il est toujours difficile d'embrayer la transmission, communiquez avec le concessionnaire Cub Cadet le plus près.
- Les lampes témoin ne s'allument pas lorsque la clé est à la position DÉMARRAGE (START).
 - L'ampoule est défectueuse.
 - Le câblage est défectueux.
 - Le capteur est défectueux.
- Le moteur tourne irrégulièrement.
 - Les raccords électriques sont desserrés.
 - Si l'appareil est doté d'un étrangleur, l'étrangleur n'est pas utilisé correctement ou n'est pas ajusté de façon appropriée.
 - Le conduit d'essence ou le filtre à essence est bouché.
 - Le carburant est éventé ou contient de la saleté.
 - Le carburant n'est pas approprié.
 - L'élément du filtre à air est bouché.
 - Le carburateur est mal ajusté.
 - La bougie d'allumage est encrassée.
- Le moteur surchauffe.
 - L'élément du filtre à air est bouché ou manquant.
 - Le tube d'admission d'air du carburateur est bouché.
 - Le niveau d'huile à moteur est bas.
 - Le moteur a fonctionné à bas régime pendant trop longtemps.
- Le moteur cogne.
 - Le carburant est éventé ou a un indice d'octane trop bas.
 - Le moteur est surchargé.
- Le moteur manque de puissance.
 - Le moteur surchauffe.
 - Il y a trop d'huile dans le moteur.
 - La bougie d'allumage est défectueuse.
 - L'apport du carburant est restreint.
 - Le filtre à carburant est bouché.
 - Le conduit d'essence est coincé ou plié.
 - Le débit de la pompe à carburant n'est pas réglé selon les spécifications.
 - Le carburant n'est pas approprié.
 - L'élément du filtre à air est bouché.
- Le démarreur ne fonctionne pas.
 - Les raccords sont desserrés ou corrodés.
 - La batterie est faible.
 - La batterie est déchargée ou défectueuse.
 - Le démarreur est défectueux.

15. Le démarreur tourne lentement.

- La batterie est faible.
- La batterie est déchargée ou défectueuse.
- La viscosité de l'huile est trop élevée.
- Les raccords sont desserrés ou corrodés.

16. Le témoin de la batterie s'allume lorsque le moteur fonctionne.

- Le moteur fonctionne à bas régime.
- Le régulateur de tension est défectueux.
- La batterie est défectueuse.
- L'alternateur est défectueux ou la courroie de l'alternateur est desserrée.
- Le faisceau de fils est endommagé.

17. Le véhicule n'avance pas.

- Le levier de vitesse est placé à la position neutre.
- Le levier de vitesse est placé à la position de stationnement.
- La courroie d'entraînement est endommagée.
- Vérifiez si le véhicule peut se déplacer en marche arrière, puis essayez de faire marche avant. S'il n'avance pas, communiquez avec le concessionnaire Cub Cadet le plus près.

Accessoires

Visitez le site cubcadet.ca pour trouver les accessoires pour les véhicules utilitaires Challenger.

Notes

Modèle Challenger 4x4

NOTE : Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Moteur/système électrique	
Marque	Subaru EX40
Type/ cylindres	4 temps, à essence, 1 cylindre
Cylindrée	404 cc
Couple maximum	27 N m / 19,9 pi-lb*
Système d'allumage	Bobine d'allumage
Lubrification	Par barbotage
Vitesse (sans charge)	1 400 tr/m (au ralenti)/ 4 000 tr/m (à pleine vitesse)
Système de refroidissement	Par air
Filtre à air	Élément remplaçable
Batterie	12 V, 14 Ah, 230 CCA (intensité de démarrage à froid)
Alternateur	12 V-16 A régulé
Phares	Deux phares DEL de 8,4 watts
Câblage	Système à fusible de type automobile
Suspension	Avant : bras triangulaire Arrière : bras pivotant

* Évaluation par le fabricant du moteur.

Transmission	
Type	À variation continue
Entraînement	Courroie
Vitesse de déplacement	240 km/h max. (25 mi/h)
Transmission	Fermée, bain d'huile
Sélection de vitesse	Stationnement, marche arrière, neutre, marche avant (4x4)
Rapport de réduction	Vitesse avant 15,21 et arrière 16,06
Boîtier d'essieu arrière	Aluminium

Caractéristiques	
Porte-gobelet double	De série
Rangement supplémentaire	Boîte à gants
Port d'alimentation	12 V, intégré au tableau de bord
Pare-chocs avant	De série
Phares DEL	De série
Feux arrière DEL	De série
Siège du conducteur ajustable	De série

Benne	
Matériau	Polymère, renforcé d'acier

Dimensions	
Longueur/largeur	99,5 po x 49,2 po
Rayon	Avant : 41,4 po; arrière : 40,8 po
Hauteur (totale)	76 po
Empattement	69 po
Poids (sans compter le carburant et les liquides)	489,9 kg (1 080 lb)
Garde au sol (sous la transmission)	6,2 po
Garde au sol (sous le plancher)	11 po
Rayon de braquage	13 pi
Benne	28 po (longueur) x 37 po (largeur) x 12 po (hauteur)

Fonctionnement	
Type de frein	Avant et arrière : disque hydraulique
Position de stationnement	Avec loquet de stationnement
Direction	Crémaillère

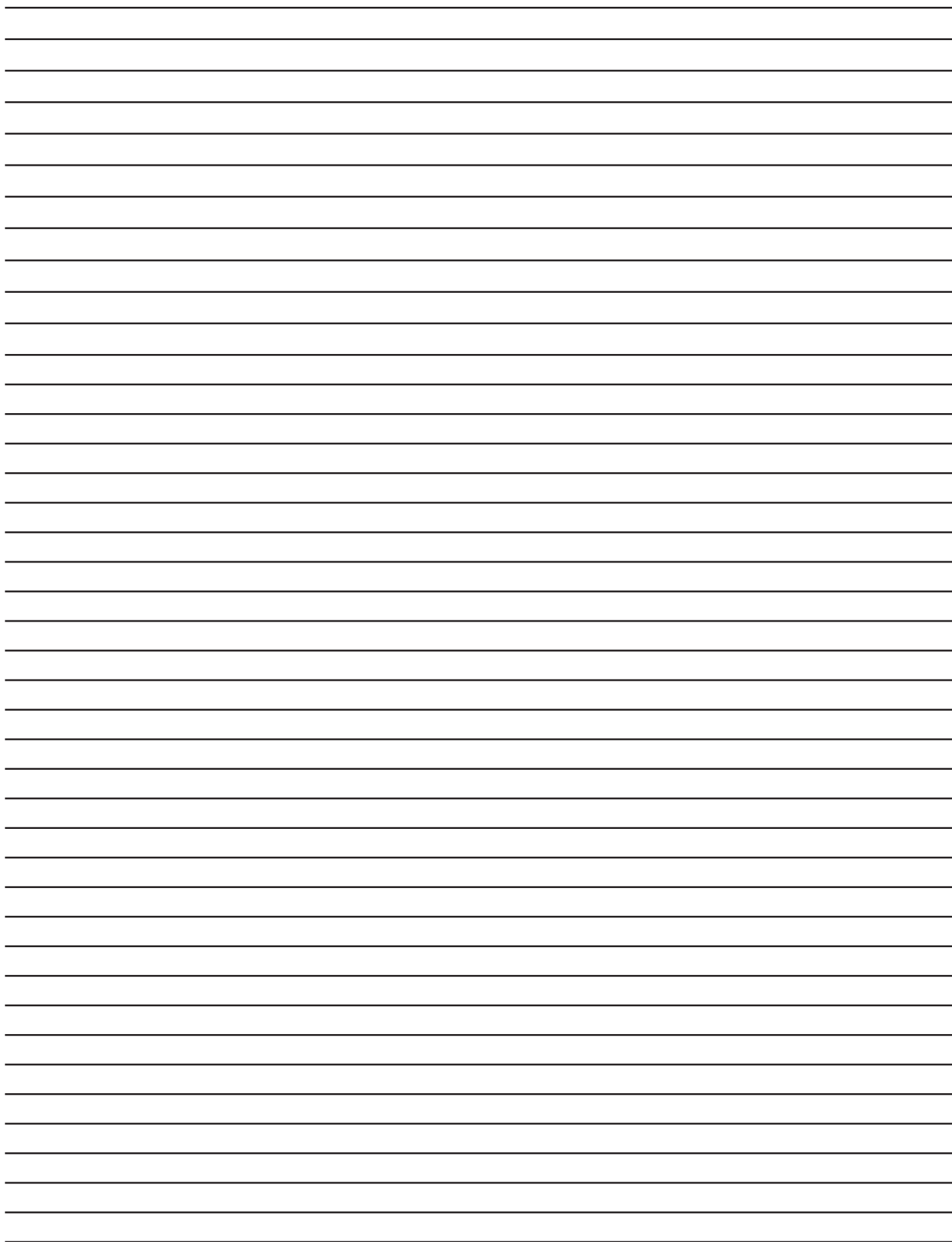
Système d'alimentation en carburant	
Capacité	4 gallons
Indicateur de niveau de carburant	Jauge intégrée au tableau de bord, rétroéclairée

Capacité	
Volume de la benne	6,94 pi³
Capacité de la benne	181 kg (400 lb)
Sièges (capacité/type)	2 sièges à dossier moyen
Capacité de remorquage	544 kg (1 200 lb) Poids maximum de la barre d'attelage : 81 kg (180 lb)
Charge utile**	408 kg (900 lb)

** Comprend la capacité de la benne, le poids maximal du conducteur de 113,3 kg (250 lb) et celui du passager de 113,3 kg (250 lb).

Pneus	
Avant	24 x 8-12 (12 psi)
Arrière	24 x 9-12 (12 psi)

[illegible]



CUB CADET LLC

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR VÉHICULES UTILITAIRES

La garantie limitée détaillée ci-dessous est offerte par Cub Cadet LLC pour de nouveaux produits achetés et utilisés aux États-Unis, dans ses possessions et territoires, et par MTD Products Limited pour de nouveaux produits achetés et utilisés au Canada et dans ses territoires (chaque entité respectivement, « Cub Cadet »).

Cette garantie s'ajoute à toute garantie anti-pollution applicable offerte pour votre appareil.

Pour usage non-commercial : Cub Cadet garantit que ce produit (à l'exception des *batteries*) est exempt de tout vice de matière et de fabrication pour une durée d'un (1) an à partir de la date d'achat initiale ou de la location-bail.

Pour usage commercial et applications commerciales : Cub Cadet garantit que ce produit (à l'exception des *batteries*) est exempt de tout vice de matière et de fabrication pour une durée des six (6) mois à partir de la date d'achat initiale ou de la location-bail.

Cub Cadet s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement et à son choix, toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un vice de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique que si l'appareil a été utilisé et entretenu conformément aux indications du manuel de l'utilisateur fourni avec l'appareil et exclut les mauvaises utilisations, les abus, la négligence, les accidents, le mauvais entretien, les altérations, le vandalisme, le vol, le feu, les inondations et les autres dommages causés par des catastrophes naturelles. Les dégâts causés par l'installation ou l'utilisation d'une pièce ou d'un accessoire, dont l'emploi avec le produit n'est pas homologué par Cub Cadet, rendront la garantie nulle et non avenue.

Les *batteries* bénéficient d'une garantie limitée d'un (1) an calculé au prorata contre tout vice de matière et de fabrication, avec remplacement à 100 % pour les trois premiers mois. Après trois mois, le crédit de remplacement de la batterie sera calculé selon le nombre de mois restants de la période de douze (12) mois suivant la date d'achat initiale ou de la location-bail. Toute batterie remplacée est garantie pour le solde de la période de garantie originale.

Cub Cadet garantit les *accessoires* approuvés pour ce produit contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période d'un (1) an à partir de la date initiale d'achat ou de location de l'accessoire. Les accessoires comprennent, sans s'y limiter, des articles tels que : le treuil électrique, la lame avant et le pare-brise.

Pour obtenir le service dans le cadre de la garantie :

Présentez UNE PREUVE D'ACHAT au centre de service agréé de votre région. Pour trouver un concessionnaire autorisé dans votre région :

Aux États-Unis :

Consultez les Pages Jaunes, écrivez à Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, appelez au 1 877 282-8684, ou visitez notre site Web au www.cubcadet.com.

Au Canada :

Écrivez à MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1, téléphonez au 1 800 668-1238 ou visitez notre site Web au www.mtdproducts.ca.

Cette garantie limitée **ne** couvre **pas** :

- Le moteur et ses composants. Ces articles peuvent être couverts par une garantie séparée du fabricant. Consultez la garantie du fabricant pour les termes et conditions applicables.
- Les articles d'entretien courant tels que les lubrifiants et les filtres, les révisions, les réglages de frein ou de l'embrayage ainsi que la détérioration normale de la finition extérieure due à l'utilisation de l'appareil ou à son exposition aux intempéries.
- Cub Cadet ne garantit pas les produits vendus ou exportés hors des États-Unis et/ou du Canada, de leurs possessions et territoires respectifs, sauf si ces produits ont été vendus par l'intermédiaire des services d'exportation de Cub Cadet.
- Les pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine Cub Cadet.
- Une réparation exécutée par quiconque autre qu'un centre de service agréé.
- Les frais de transport et de déplacement des techniciens.

Aucune garantie implicite y compris sans s'y limiter, toute garantie tacite de qualité marchande ou d'adaptabilité dans un but particulier, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie explicite, mise à part la garantie décrite ci-dessus, qu'elle soit écrite ou orale, donnée par tout individu ou toute entreprise, y compris le concessionnaire, à l'égard de tout produit, n'engage Cub Cadet. Pendant la période couverte par la garantie, le seul recours se limite à la réparation ou le remplacement du produit tel que stipulé ci-dessus.

Les stipulations énoncées dans cette garantie constituent le seul et unique recours aux termes de la vente. Cub Cadet ne peut être tenu responsable pour toute perte ou tout dommage accessoire ou immatériel comprenant, sans s'y limiter, les frais de remplacement ou de substitution des services d'entretien des pelouses ou les frais de location pour remplacer temporairement un produit sous garantie.

Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou immatériels ou une limite à la durée de la garantie implicite. Par conséquent, les exclusions et restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

En aucun cas, le montant de remboursement ou de remplacement ne saurait être supérieur à celui du prix d'achat du produit. **Toute modification des dispositifs de sécurité rendra la garantie nulle et non avenue.** L'utilisateur assume tout risque et toute responsabilité en cas de perte, de dommage matériel ou de blessure résultant de l'utilisation incorrecte du produit ou de l'incapacité de l'employer.

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert en cadeau.

Lois locales et votre garantie : Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

IMPORTANT : Le propriétaire doit présenter une preuve d'achat originale pour bénéficier de la couverture de cette garantie.

Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019; Téléphone : 1 877 282-8684
MTD Products Limited, KITCHENER, ON N2G 4J1; Téléphone : 1 800 668-1238